BỘ LAO ĐỘNG - THƯƠNG BINH VÀ XÃ HỘI

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 353 /LĐTBXH-TCCB V/v thông báo tuyển sinh chương trình học bổng thạc sĩ của KOICA Hàn Quốc

Hà Nội, ngày 17 tháng 02 năm 2022

Kính gửi: Các đơn vị quản lý nhà nước thuộc Bộ

Ngày 07/02/2022, Cơ quan Hợp tác quốc tế Hàn Quốc (KOICA) thông báo về chương trình học bổng thạc sĩ của KOICA dành cho công chức Chính phủ, trong đó, cung cấp thông tin cụ thể về chương trình học, đối tượng, điều kiện dự tuyển, chuyên ngành đào tạo, chế độ học bổng và hồ sơ đăng ký dự tuyển (gửi kèm theo).

Căn cứ yêu cầu nhiệm vụ, tiêu chuẩn ngạch, vị trí việc làm và điều kiện đào tạo sau đại học, Bộ đề nghị Thủ trưởng đơn vị thông tin đến công chức trong đơn vị đăng ký dự tuyển nếu đơn vị có nhu cầu và công chức có nguyện vọng đăng ký dự tuyển đáp ứng đầy đủ điều kiện, tiêu chuẩn.

Hồ sơ đăng ký dự tuyển gửi về Bộ (qua Vụ Tổ chức cán bộ) trước ngày **08/3/2022** để Bộ xem xét, quyết định./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Bộ trưởng (để b/c);
- Thứ trưởng Nguyễn Thị Hà (để b/c);
- Cổng Thông tin điện tử của Bộ;
- Luu: VT, Vu TCCB.

TL. BỘ TRƯỞNG VỤ TRƯỞNG VỤ TỔ CHỨC CÁN BỘ

Hà Xuân Tùng

DANH SÁCH CÁC ĐƠN VỊ GỬI CÔNG VĂN

- 1. Vụ Bảo hiểm xã hội
- 2. Vụ Bình đẳng giới
- 3. Vụ Hợp tác quốc tế
- 4. Vụ Kế hoạch Tài chính
- 5. Vụ Pháp chế
- 6. Vụ Tổ chức cán bộ
- 7. Văn phòng Bộ
- 8. Thanh tra Bộ
- 9. Cục Quan hệ lao động và Tiền lương
- 10. Cục Quản lý lao động ngoài nước
- 11. Cục An toàn lao động
- 12. Cục Người có công
- 13. Cục Phòng, chống tệ nạn xã hội
- 14. Cục Việc làm
- 15. Cục Bảo trợ xã hôi
- 16. Cục Trẻ em
- 17. Tổng cục Giáo dục nghề nghiệp



Pham Hoang Mai

KOICA-VO-22-458

Director General

Department of Foreign Economic Relations

Ministry of Planning and Investment

February 7, 2022

Subject: KOICA's 2022 Master's Degree Scholarship Programs

Dear Mr. Mai.

KOICA Vietnam Office presents its compliment to you and the Foreign Economic Relations Department, Ministry of Planning and Investment.

KOICA is offering 28 master's degree scholarship programs and 2 doctorate degree programs for governmental officials in 2022. I would like to send you the KOICA's Application Guideline for your reference. Program Information of each course are available in the KOICA CIAT website at http://www.koica.go.kr/ciat/index.do. The schedule of the selection process and departure date would be subject to change depending situation of the COVID19 pandemic, meanwhile, KOICA is taking all preventive measures in our operation.

In this regard, it would be highly appreciated if you could make the program information widely accessible among the governmental officials and recommend us eligible applicants. Each applicant can only apply for one course. Only shortlist shall be contacted for an on-site interview. The most qualified candidates shall be chosen through fair competition among others from participating countries. Successful candidates are recommended to make a professional contribution to their organization at least one year after finishing the course.

The application documents must be sent to KOICA Vietnam Office no later than March 18, 2022. If you need further information, please contact Ms. My Thanh by phone at 024 3831 6911 (ext. 112) or email at thanhkoica@gmail.com.

Thank you for your valuable partnership. We would like to avail this opportunity to wish you health and success in the new year 2022.

Sincerely,

Cho Han-Deog

Country Director

KOICA Vietnam Office

1



Enc.:

- 2021 KOICA Scholarship Program Application Guideline for Master's Degree
- KOICA Application Form

Cc:

- Ministry of Defense
- Ministry of Public Security
- Ministry of Foreign Affairs
- Ministry of Home Affairs
- Ministry of Justice
- Ministry of Finance
- Ministry of Industry and Trade
- Ministry of Agriculture and Rural Development
- Ministry of Transportation
- Ministry of Construction
- Ministry of Natural Resources and Environment
- Ministry of Information and Communication
- Ministry of Labours, Invalids and Social Affairs
- Ministry of Science and Technology
- Ministry of Education and Training
- Ministry of Health
- Ministry of Culture, Sports and Tourism
- The State Bank of Vietnam
- The Office of the Government
- Vietnam Women's Union
- Chamber of Commerce and Industry of Vietnam
- Centre for Social Initiatives Promotion
- Municipal People's Committee of cities: Ho Chi Minh, Ha Noi, Da Nang, Can Tho, Hai Phong
- People's Committee of Provinces



2022 KOICA Scholarship Program Application Guideline

For Master's Degrees

1. Purpose

The KOICA Scholarship Program (SP) for master's degrees is designed to nurture key leaders in developing countries who can contribute to the socio-economic development of their home countries.

2. Target Countries

- Countries selected by KOICA among the DAC List of ODA Recipients
- The list of target countries is subject to change annually to the policies of the Korean government or KOICA

Region	Asia*	Africa	Latin America	Middle East	Oceania*	CIS*
62 Countries	12 countries	24 countries	11 countries	3 countries	3 countries	9 countries
Name of countries	Bangladesh Cambodia India Indonesia Lao PDR Mongolia Nepal Pakistan Sri Lanka The Philippines Timor-Leste Vietnam	Algeria Angola Burundi Cameroon Côte d'Ivoire DR Congo Egypt Gabon Ghana Kenya Libya Madagascar Morocco Mozambique Nigeria Rwanda Senegal Sudan Tanzania Tunisia Uganda Zambia Zimbabwe Malawi	Colombia Dominican Republic Ecuador El Salvador Guatemala Haiti Honduras Jamaica Paraguay Peru Bolivia	Jordan Palestine Iraq	. Fiji Papua New Guinea Solomon Islands	Uzbekistan Kyrgyzstan Azerbaijan Kazakhstan Ukraine Turkmenistan Tajikistan Belarus Georgia

^{*}Note. The courses written 'for 24 Asia countries' are only eligible for applicants from Asia(12), Oceania(3) and CIS(9) countries above.

3. Available Universities and Fields of Study

Master's degree programs offered at the universities below.

Field of Study	University	
Public Management and Public Sector Reforms	Seoul National Univ	
Urban and Regional Development	Univ of Seoul	
Finance and Tax Policy	Korea Univ	
Local Administration	Sungkyunkwan Univ	
Trade and Industrial Policy for Sustainable and Inclusive Growth	KDI (Korea Development Institute)	
Asian Smart City (for 24 Asia Countries)	Sungkyunkwan Univ	
Asia E-Government (for 24 Asia Countries)	Yonsei Univ	
Economic Development	KDI (Korea Development Institute)	
Asian Capacity Building for SDGs (for 24 Asia Countries)	Seoul National Univ	
Asian Civil Society Leadership (for 24 Asia Countries)	Ajou Univ	
Health Policy and Financing	Yonsei Univ	
Agricultural Economics	Kangwon National Univ	
Agricultural Productivity	Kyungpook National Univ	
Asian High Value-added Agriculture (for 24 Asia Countries)	Kyungpook National Univ	
Gender and Rural Community Development	Yonsei Univ	
Global Fisheries Development	Pukyong National Univ	
ICT Techno-policy	Soongsil Univ	
Techno-Entrepreneurship Competency Based on ICT Convergence	Handong Global Univ	
Energy Science and Policy	Ajou Univ	
Gender and Development	Seoul National Univ	
Asian Gender Leadership (for 24 Asia Countries)	Ewha Womans Univ	
Global Education Leadership	Korea National Univ of Education	
Aviation Management	Korea Aerospace Univ	

^{*} All applicants can take only one course for application of KOICA SP program.

English webpage → **Menu** (Stay connected → Notice)

* Application guideline for 7 more courses will be provided during **March** as below.

Field of Study	University	
Social Economy	To be determined	
Response to Climate Change (Master and PhD)	(in the middle of bidding	
Digital Innovation A (Master and PhD)	process for selecting	
Response to Infectious Disease	universities)	
Digital Innovation B		

^{*} Course title will be changed after bidding process.

^{*} For more details on the available courses, refer to the Program Information of each course that is available to access in the KOICA website (http://www.koica.go.kr/ciat/index.do)

^{**} Response to Climate Change and Digital Innovation A will provide Master and PhD degree courses.

4. Qualifications

Prospective applicants must meet all of the following conditions.

- (1) Citizenship: Be a citizen of the Scholarship Program target country.
- (2) Government Nomination: Be officially nominated by their governments.
 - -Be a government employee. With a minimum of 2 years of experience in the field of study
 - * Exception1 Applicants with an 'international NGO' background may apply for the program with two letters of recommendations:
 - Your government office; and
 - Korean Embassy, world widely known NGO, an UN-associated organizations, or the KOICA Organization within your region
 - * Applicants with 'international NGO' background are only able to apply for KOICA-AJOU Master's Degree Program in Civil Society Leadership
- (3) AGE: (Preferably) Be under age 40 as of February 1, 2022.
- (4) Health: Be in good health, both physically and mentally.
 - Those with disabilities, but in good mental and physical health, are eligible to apply.
 - Those with severe illness are NOT ELIGIBLE to apply.
- (5) **Level of Education:** Have a completed Bachelor Degree or an equivalent to college / university level Educational background.
 - * Some program have specific qualifications in terms of level of education, and refer to Program Information of each program.
- (6) **English Proficiency**: Have a good command of both spoken and written English in order to take classes conducted entirely in English and to be able to write academic reports and theses in English.
- (7) Not be a person who has withdrawn from KOICA's scholarship program.
 - * Person belonging to the institution in which candidates submitted false documents and returned to his / her country arbitrarily in the middle of SP program cannot apply.
- (8) Have not participated in KOICA scholarship program or any of the Korean Government's Scholarship Program before.
- (9) and other qualifications from university you are going to apply (refer to the Program Information)

5. Support Service (Scholarship Benefits)

Supports	Amounts	Note	
Air Fare	Actual amount paid	 Cannot be borne by KOICA in special circumstances like when a participant violates academic regulations Not bome by KOICA when a participant temporarily leave to his/her home country during the training period Except for above, borne by KOICA 	
Tuition Fees Full amount required by a university		- Borne by university	
Extracurricular Activities	Part of the expenses needed for study visits, workshops, Korean language classes and others, except for regular classes	 Amount borne by a school varies Part of the expenses can be borne by participants, and the amount varies among universities 	
Monthly Allowance	KRW 999,000 per month	 - It includes expenses for meals, books and study supplies if needed. - Same amount will be provided per month - If a participant cannot participate in the course for specific reasons like temporary leave to his/her home country, the allowance for that month shall be prorated for the corresponding number of days studies in Korea (KRW 33,300/day). * The amount deducted (33,300/day) is the same regardless of how many days are in the month. 	
Accommodation Actual amount paid		 Electricity and other utility fees shall not be covered Cost for cleaning, laundry or exchange of bedding shall not be covered Except for above, borne by universities 	
Settlement Allowance	KRW 600,000 (once)	 Expenses needed to enter Korea, such as visa fee, alien registration card issuing fee and others Borne by universities 	
Scholarship Completion Grants KRW 300,000 (once)		 EMS and other expenses needed for returning home (e.g. cost for sending materials) Borne by universities before departure 	
Insurance Actual cost paid		 Refer to separate documents for detailed insurance coverage Borne by KOICA 	

* Notes

- KOICA only provides the expenses above.
- Visa expenses, stopover expenses, local transportation and other sundry expenses will not be covered.
- KOICA arranges and pays for the participant to travel to and from Korea. KOICA will cover economy class, round-trip airfare.
- If a participant wants to change the flight itineraries, they should pay the additional airfare.
- The participant is responsible for the issuance of an appropriate visa (which must be the 'Study Abroad Visa [D-2-3]) necessary for this Scholarship Program.

		 Examination cost, Transportation and accommodation fees will NOT be reimbursed. 	
		 KOICA will not pay for the treatment necessary after the examination. 	
		- KOICA announces the result of Medical Checkup.	
June 16	Admission	- Admissions results will be notified to the regional KOICA offices	
ourio i o	Notification	or Korean embassy.	
	(result of Medical	- KOICA informs the participants of their scheduled entry to	
	Checkup)	Korea.	
August	Entry to Korea (Medical check-up in Korea. Etc.)		

* The timeline of Selection Process and date of 'Entry of Korea' would be changed due to the COVID19 pandemic

** If you are disqualified for a long-term stay from the medical check-up in Korea, you may be deported even if you have successfully passed the local check-up in your country.

7. Required Documents

All documents should be sent to the regional KOICA office or the relevant government office.

- ① KOICA Application Form
- 2 Recommendation letter from applicants' governments
- 3 Document Checklist
- 4 University Application form with required documents for the university
 - * Refer to Program Information on KOICA CIAT Website.

* Important Notes for All Applicants:

- All forms should be typed in English and all the supporting documents should be in English.

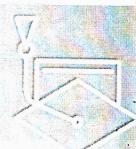
 Documents in any other language should be accompanied by a notarized English translation.
- Original documents should be submitted. (If it is unavailable, the originating institution must authorize copies before they are submitted.)
- If any of the submitted materials contain false information, admission will be rescinded.
- Applicants whose forms and supporting documents are incomplete or unsatisfactory will be disqualified from the admission process.
- Applicants should take full responsibility for any disadvantage due to the mistakes or omissions on the application.

8. Contacts

- 1) Application & Document Submission
 - KOICA Overseas Office or Korean Embassy
- 2) Major and University Admissions
 - Universities (Refer to the Program Information)
- 3) Other inquiries
 - KOICA HQs (Email: koica.sp@koworks.org)
 - KOICA Website (http://www.koica.go.kr/ciat/index.do)



Mindoldidinsamonds



ck for the university that interests you

- SOUTH AND TO BE

(1)



THURDWAY A PART BILLION .



วันเดินได้กุลี Asag (พ.ศ. ระกุลเลด) 🐷

Seoul National University (6SPA)

Mandian mane with Making .

sogs tot griftlind victoriate Friel A 💌

Soongsil University 11 1

SungKyunKwan University (Suwon)

Artistick of 🛊

Sungkyunkwan University Secut

- Lugish, jan strati 🛊



Buja sa na anti-ara ta tuna ega 🤘

Yonsei University wage

AUCHOUR GIRGARI HIER. .

Judes to yaterevinu

Ajou University



V y Maria Ne ey Marig 🐷

Handong Global University

er er er trollig vikkej tætt gj Úttiv i 15 s. i i se ambata vædittag i 🔹

Ewha Womans University

St. galet skrustudhjeg 🔓

Kangwon National University

Barrier (Property Ty .

Civiliana e procedentes

Korea Aerospace University

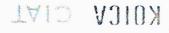
Korea National Unity of Education

Karea University

Kyungpook Mational University

Signst ones of december a group [546]

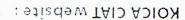


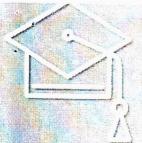




5

5)





FOR 2022 KOLGA CHOLARSHIP PROGRAM



The KOICA Scholarship Program (SP) is designed to nurture key leaders in partner countries to contribute to the socio-economic development of their home countries.

agrand, the control of the second carried by a second carried by the second carried by

KOICA Scholarship Program (Master's and Doctoral degrees)

Target Countries

Countries selected by KOICA among the DAC List of ODA Recipients (62 Countries).

Fees including ruition, monthly allowance, air fare, accommodation, settlement allowance, scholarship completion grants, insurance, and extracurricular activities

Refer to the "Application Guideline" for more information



KOICA Master's Degrees

- Types of the country of cultyres, and ended with country agreemment
- no liberaria e chelle a degre atromane, agrize i in origina i
- The second of th

KOICA Doctoral Degrees

- رورة وأربيرونوه في شروعها السيومي المسومي

Napik after, wit be coffeeted by your government employer and thom, and to the KOICA Overseas Office on the Korean embassy.

bolication Parior

By March 18, 2022

Available Universities and Fields of Stud

For application guideless, and a leithe course list, pieces refer to the Program Information of each course that is a local to so a local bolk As IAT betrate

http://www.koica.go.kr/ciat/index.do





Inquiries [🖂] Email: koica.sp@koworks.org

KOICA-CIAT